

**BOSNA I HERCEGOVINA**  
MINISTARSTVO FINANSIJA/  
FINANSIJA I TREZORA



**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА**  
МИНИСТАРСТВО ФИНАНСИЈА  
И ТРЕЗОРА

**BOSNIA AND HERZEGOVINA**  
MINISTRY OF FINANCE  
AND TREASURY

**V O D I Ć**  
**za podnosiocę zahtjeva za pristup informacijama**  
(bosanski jezik)

Sarajevo, oktobar, 2012. godine  
(Vodić je besplatan)  
e-mail: [trezorbih@mft.gov.ba](mailto:trezorbih@mft.gov.ba)

**Kako koristiti**  
**ZAKON O SLOBODI PRISTUPA INFORMACIJAMA U BOSNI I HERCEGOVINI**

Adresa: Ministarstvo finansija i trezora: Sarajevo, Trg BiH 1.  
Službenik za informisanje: Nataša Krsman, soba 332,  
Tel. 033 205 345, 033 219 170 Fax: 033 202 930

[www.mft.gov.ba](http://www.mft.gov.ba)

e-mail: [trezorbih@mft.gov.ba](mailto:trezorbih@mft.gov.ba)

**U V O D**

Vodič treba da pomogne podnosiocima zahtjeva kako bi ostvarili svoja prava u skladu sa Zakonom o slobodi pristupa informacijama u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH", broj 28/00, 45/06,102/09,62/11), (u daljem tekstu: Zakon). Svrha mu je da sve zainteresovane uputi kako mogu što jednostavnije doći do informacija koje posjeduje Ministarstvo finansija i trezora (u daljem tekstu: Ministarstvo).

Vodič će Vam pružiti odgovore na sljedeća pitanja:

- kako možete dobiti traženu informaciju
- kako trebate napisati zahtjev za pristup informaciji
- u kojem roku smo obavezni da Vam damo odgovor na zahtjev
- na koji način možete dobiti odgovor
- ako niste zadovoljni koja su Vaša prava

Za sva dodatna pitanja na raspolaganju je službenik za informisanje Nataša Krsman.

**Broj: 04-02-3-8764-1 /12**

**MINISTAR**

**Sarajevo, oktobar, 2010. godine**

**Dr Nikola Špirić**

## **KOJE INFORMACIJE MOŽETE TRAŽITI**

Možete tražiti svaku informaciju koju posjeduje Ministarstvo, osim one koja, prema Zakonu, može biti izuzeta od objavljivanja. Odgovor može u cijelosti ili djelomično biti uskraćen, ukoliko se Vaše pitanje odnosi na:

- funkcionisanje institucija BiH (otkrivanjem informacija osnovano bi se moglo očekivati izazivanje značajne štete u oblasti: vanjske politike, odbrane i sigurnosti, monetarne politike, sprečavanja kriminala, zaštite procesa donošenja odluke od strane javnog organa u davanju mišljenja, savjeta ili preporuka, a ne obuhvata činjenične, statističke, naučne ili tehničke informacije;
- povjerljive komercijalne informacije, kada je Ministarstvo dužno da hitno treću stranu obavijesti o pojedinostima zahtjeva. Ukoliko treća strana u roku od 15 dana ne izvijesti Ministarstvo da je tražena informacija povjerljiva, ista informacija će se objaviti;
- privatnost - Ministarstvo će odbiti davanje informacije ako utvrdi da tražena informacija uključuje lične interese koji se odnose na privatnost trećeg lica. Naročito će se, prilikom izuzimanja od objavljivanja određenih informacija, voditi računa o odredbama Zakona o zaštiti ličnih podataka.

Informacije koje možete tražiti od Ministarstva navedene su u INDEKS REGISTRU MINISTARSTVA FINANSIJA I TREZORA, koji možete preuzeti sa službene internet stranice Ministarstva [www.mft.gov.ba](http://www.mft.gov.ba) ili dobiti od našeg službenika za informisanje koji je smješten u sobi 332/III, Trg BiH 1, Sarajevo.

## **KAKO MOŽETE DOBITI TRAŽENU INFORMACIJU**

Da biste dobili informaciju koju tražite neophodno je uputiti pismeni zahtjev na jednom od jezika koji su u službenoj upotrebi u BiH, i to: lično, putem redovne pošte, putem elektronske pošte ili faxom.

ZAHTJEV treba sadržavati:

- naziv institucije kojoj se obraćate za davanje informacija;
- što preciznije navođenje podataka o informaciji koja Vas zanima, kako bi institucija što lakše mogla pronaći istu;
- ime, prezime i adresa osobe koja podnosi zahtjev za pristup informacijama.

## **KAKO TREBATE NAPISATI ZAHTJEV ZA PRISTUP INFORMACIJI**

Ime i prezime podnosioca zahtjeva

Adresa, telefon i e-mail podnosioca zahtjeva

MINISTARSTVO FINANSIJA I TREZORA, Trg BiH 1, Sarajevo n/r  
službenika za informisanje, soba 332

## **PREDMET: Pristup informaciji**

U skladu sa Zakonom o slobodi pristupu informacijama u BiH, tražim pristup sljedećim informacijama:

(Navesti tačno koje informacije tražite i opisati ih što je moguće preciznije)

Molim vas da mi traženu informaciju dostavite u kopiji, ukoliko troškovi umnožavanja ne prelaze više ..... od KM, koliko sam spreman platiti. Ukoliko kopiranje tražene informacije iziskuje veće troškove, molim da me o tome izvijestite prije nego moj zahtjev uzmete u razmatranje.

Molim da mi odgovor dostavite u skladu sa Zakonom.

Potpis podnosioca zahtjeva

## **ROK ZA DOSTAVLJANJE ODGOVORA NA ZAHTJEV**

Ministarstvo po primljenom zahtjevu prvo utvrđuje da li je Vaš zahtjev kompletan i jasan. Ukoliko ustanovi da zahtjev nije kompletan, u roku od osam dana ćemo Vas obavijestiti da isti dopunite, pod uslovom da ste naveli adresu.

U slučaju da ste tražili pristup informaciji za koju Ministarstvo nije nadležno, Vaš zahtjev ćemo proslijediti nadležnoj instituciji najkasnije osam dana od njegovog primitka, o čemu ćemo Vas pismeno obavijestiti.

Ukoliko ste tražili pristup informaciji koja, prema Zakonu može biti izuzeta od objavljivanja, cijenit će se je li njeno objavljivanje (u cijelosti ili djelimično), u javnom interesu, o čemu ćemo Vas obavijestiti u roku od 15 dana od dana podnošenja zahtjeva. Ovaj rok može biti i duži u Zakonom predviđenim slučajevima (kada je prethodno potrebno dobiti izjašnjenje treće strane o saglasnosti za objavljivanje informacije ili se treća strana obavještava da će se informacija koja je Zakonom predviđena kao izuzetak, zbog postojanja javnog interesa objaviti.

## **NA KOJI NAČIN MOŽETE DOBITI ODGOVOR**

Nakon što Ministarstvo odobri pristup informaciji koju ste tražili, dopisom ćemo Vas obavijestiti da traženu informaciju možete dobiti u prostorijama Ministarstva ili da Vam istu, ukoliko nema više od 10 stranica možemo umnožiti i dostaviti poštom. Ukoliko informacija ima više od 10 stranica dužni ste platiti naknadu za umnožavanje o čemu ćemo Vas prethodno obavijestiti.

U slučaju da Ministarstvo odbije ( u cijelosti ili djelomično) Vaš zahtjev za pristup informacijama, obavijestit ćemo Vas pismeno o tome u roku od 15 dana.

Izuzetno, u cilju olakšavanja pristupa informacijama zainteresovanim licima, ukoliko se radi o tipskim informacijama ,ukoliko podnosilac zahtjeva svoj zahtjev podnese usmeno (lično ili putem telefona), službenik za informisanje će mu odgovor na traženu informaciju dati odmah, takođe usmenim putem.

## **AKO NISTE ZADOVOLJNI KOJA SU VAŠA PRAVA**

Ministarstvo je dužno da u dopisu, kojim Vas kao podnosioca zahtjeva obavještava da se odbija pristup traženoj informaciji u cijelosti ili djelomično, navede i sljedeće:

- zakonski osnov za status izuzeća informacije, uzimajući u obzir i faktor javnog interesa;
- pouku o pravu na žalbu nadležnom organu, a što uključuje neophodne podatke za kontaktiranje tog organa (adresa i telefon),
- rok za podnošenje žalbe,

- uputa da imate pravo da se obratite ombudsmanu, te podatke za kontaktiranje sa ovom institucijom.

### **Adresa i informacije za kontakt Ministarstva finansija i trezora BiH**

Kontakt adresa za podnošenje formalnog zahtjeva za pristup informacijama:

Adresa: Ministarstvo finansija i trezora Bosne i Hercegovine, Trg BiH 1, 71000 Sarajevo , n/r službenika za informisanje, soba 332

Telefon: + 387 33 205 345; +387 33 219 170; Fax: + 387 33 202 930

Web: [www.mft.gov.ba](http://www.mft.gov.ba)

E-mail: [trezorbih@mft.gov.ba](mailto:trezorbih@mft.gov.ba)

### **3.8. Troškovi umnožavanja**

U skladu sa Zakonom, Ministarstvo ne naplaćuje naknade za podnošenje ZOSPI zahtjeva ili za pisana obavještenja u smislu ZOSPI-ja, dok se naknada za izvršene usluge umnožavanja naplaćuje u skladu s Odlukom Vijeće ministara BiH o troškovima umnožavanja traženih informacija u skladu sa Zakonom o slobodi pristupa informacijama u BiH ("Službeni glasnik BiH", broj 12/01), i to:

- 0,50 KM za svaku stranicu standardnog formata,

- 10 KM po disketi za elektronsku dokumentaciju.

- Broj uplatnog računa :

Prvih deset strana umnožavanja materijala standardnog formata je besplatno, a za sve druge tražene informacije s većim brojem strana podnosilac zahtjeva plaća unaprijed.